

Obsah

Na cestě 4

To nejlepší z Anglie 6

Směr Anglie 18

Přípravy na cestu 20

Kalendář událostí 25

Navrhované trasy 27

Dějiny 36

Kultura 54

Jídlo a pití 79

Životní prostředí 93

Londýn 99

Dějiny	100
Orientace	101
Informace	102
Nebezpečí a nepříjemnosti	122
Zajímavosti	123
Procházka po City	153
Londýn pro děti	154
Organizované výlety	155
Festivally a zvláštní události	155
Ubytování	156

Outdoorová Anglie 141

Stravování	164
Bary a noční život	172
Zábava	176
Nakupování	181
Příjezd a odjezd	183
Cestování po městě	184

Jihovýchod 188

KENT 191

Canterbury	191
Okolí Canterbury	198
Rochester	199
Whitstable	199
Okolí Whitstable	201
Ostrov Thanet	201
Sandwich	204
Okolí Sandwiche	205
Dover	205
Okolí Doveru	209
The Kent Weald	210
VÝCHODNÍ SUSSEX 212	
Rye	212
Battle	215
Okolí Battle	216
Hastings	217
Eastbourne	218
Okolí Eastbourne	219
Lewes	221
Okolí Lewes	223
Brighton a Hove	224
ZÁPADNÍ SUSSEX 233	
Arundel	233
Okolí Arundelu	235
Chichester	235
Okolí Chichesteru	238
SURREY 238	
Farnham	238
Okolí Farnhamu	240

Oxford, Cotswolds a okolí 241

OXFORDSHIRE 244	
Oxford	245
Woodstock	259
Dorchester a Wittenhams	261
Henley-on-Thames	261
Wantage	263
Okolí Wantage	264
COTSWOLDS 264	
Witney	266
Minster Lovell	267
Burford	267
Chipping Norton	268
Moreton-in-Marsh	269
Chipping Campden	269

Broadway	270	Ventnor	326	Festivaly a zvláštní události	380
Okolí Broadwaye	271	Jih ostrova	326	Ubytování	380
Winchcombe	271	Západ ostrova	326	Stravování	382
Stow-on-the-Wold	272	DORSET	327	Bary a noční život	384
Bourton-on-the-Water	273	Bournemouth	328	Zábava	384
Slaughters	273	Poole	331	Příjezd a odjezd	384
Northleach	273	Wimborne	333	Cestování po městě	385
Cirencester	274	Jihovýchodní Dorset	334	Okolí Bathu	385
Bibury	276	Dorchester	336	SOMERSET	385
Lechlade-on-Thames	276	Okolí Dorchesteru	338	Wells	386
Tetbury	277	Weymouth a okolí	339	Wookey Hole	389
Uley	278	Lyme Regis	342	Cheddarská roklina	390
Berkeley	278	Okolí Lyme Regis	343	Mendip Hills	390
Stroud	279	Sherborne	343	Glastonbury	391
Painswick	279	Shaftesbury a okolí	345	Quantock Hills	394
GLOUCESTERSHIRE	280	WILTSHIRE	346	Taunton	395
Cheltenham	281	Salisbury	347	Okolí Tauntonu	396
Tewkesbury	285	Okolí Salisbury	351	NÁRODNÍ PARK EXMOOR	396
Gloucester	286	Stonehenge	352	Dulverton	399
Forest of Dean	289	Okolí Stonehenge	354	Exford	400
HERTFORDSHIRE	290	Stourhead	354	Lynton a Lynmouth	401
St Albans	290	Longleat	355	Porlock a okolí	402
Okolí St Albans	292	Bradford-on-Avon	355	Dunster	403
BEDFORDSHIRE	293	Opatství Malmesbury	356		
Bedford	293	Castle Combe	356	Devon a Cornwall	405
Opatství Woburn a Safari Park	294	Lacock	357	DEVON	409
BUCKINGHAMSHIRE	294	Okolí Lacocku	358	Exeter	410
Aylesbury	295	Devizes	358	Okolí Exeteru	415
Okolí Aylesbury	295	Okolí Devizes	359	Pobřeží jižního Devonu	416
Stowe	296	Avebury	359	Plymouth	421
BERKSHIRE	296	BRISTOL	361	Okolí Plymouthu	426
Windsor a Eton	296	Dějiny	362	Národní park Dartmoor	426
		Orientace	362	Severní Devon	433
		Informace	362	CORNWALL	435
Wessex	303	Zajímavosti	363	Severní Cornwall	436
HAMPSHIRE	306	Bristol pro děti	367	Jihovýchodní Cornwall	446
Winchester	307	Organizované výlety	367	Truro	449
Portsmouth	312	Festivaly a zvláštní události	368	Západní Cornwall	451
Southampton	317	Ubytování	368	Isles of Scilly	462
NEW FOREST	318	Stravování	370		
Lyndhurst	319	Bary a noční život	372	Východní Anglie	468
Okolí Lyndhurst	320	Zábava	372	CAMBRIDGESHIRE	471
Buckler's Hard	321	Příjezd a odjezd	373	Cambridge	471
Lymington	322	Cestování po městě	374	Okolí Cambridge	484
ISLE OF WIGHT	323	BATH	375	Ely	485
Cowes	324	Dějiny	375	Peterborough	487
Newport a okolí	325	Orientace	375	ESSEX	488
Ryde	325	Informace	375	Colchester	488
Brading	326	Zajímavosti	375	Okolí Colchesteru	490
Sandown a Shanklin	326	Organizované výlety	379		

Saffron Walden	490
Okolí Saffron Waldenu	491
Southend-on-Sea	491
SUFFOLK	492
Ipswich	493
Okolí Ipswiche	493
Stour Valley	494
Bury St Edmunds	497
Okolí Bury St Edmunds	500
Aldeburgh	500
Okolí Aldeburghu	502
Southwold	502
Okolí Southwoldu	503
NORFOLK	504
Norwich	504
Okolí Norwiche	510
Norfolk Broads	510
Great Yarmouth	512
Severní pobřeží Norfolk	513
King's Lynn	515
Okolí King's Lynn	518

Oblast East Midlands **519**

NORTHAMPTONSHIRE	520
Northampton	522
Okolí Northamptonu	522
LEICESTERSHIRE A RUTLAND	524
Leicester	533

Seznamte se s místními **525**

Cestování po okolí Leicesteru	537
Rutland	538
LINCOLNSHIRE	539
Lincoln	539
Grantham	545
Stamford	545
Okolí Stamford	546
Boston	547
Skegness	548
Louth	548
Okolí města Louth	549
NOTTINGHAMSHIRE	549
Nottingham	550
Okolí Nottinghamu	556
Southwell	556

Newark-on-Trent	557
DERBYSHIRE	557
Derby	558
Cestování po okolí Derby	559
Matlock Bath	561
Okolí Matlock Bath	563
Chesterfield	563
Hardwick	563
PEAK DISTRICT	564
Buxton	567
Okolí Buxtonu	570
Edale	570
Castleton	572
Derwent Reservoirs	574
Eyam	574
Bakewell	575
Cestování po okolí Bakewellu	577

West Midlands a Marches **579**

BIRMINGHAM	582
Dějiny	582
Orientace	584
Informace	584
Nebezpečí a nepříjemnosti	585
Zajímavosti a aktivity	585
Procházka nočním životem Birminghamu	588
Birmingham pro děti	589
Bizarní Birmingham	589
Organizované výlety	589
Festivaly a zvláštní události	589
Ubytování	589
Stravování	590
Bary a noční život	591
Zábava	592
Nakupování	593
Příjezd a odjezd	593
Cestování po Birminghamu	594
HRABSTVÍ WARWICKSHIRE	594
Coventry	595
Warwick	596
Okolí Warwicku	598
Kenilworth	599
Stratford-upon-Avon	600
Okolí města Stratford-upon-Avon	605

HRABSTVÍ STAFFORDSHIRE	605
Lichfield	606
Stoke-on-Trent	607
Okolí Stoke-on-Trent	608
Leek	609
Stafford	609
Okolí Stafford	609
HRABSTVÍ WORCESTERSHIRE	610
Worcester	610
Okolí Worcesteru	613
Great Malvern	614
Upton-upon-Severn	615
HRABSTVÍ HEREFORDSHIRE	616
Hereford	617
Okolí Herefordu	619
Hay-on-Wye	620
Ross-on-Wye	622
Okolí Ross-on-Wye	623
Ledbury	624
Okolí Ledbury	625
HRABSTVÍ SHROPSHIRE	625
Shrewsbury	626
Okolí Shrewsbury	629
Ironbridge Gorge	629
Much Wenlock	633
Okolí Much Wenlock	634
Bridgnorth a okolí	634
Church Stretton a okolí	634
Bishop's Castle	636
Ludlow	637
Okolí Ludlow	639
Sever Hrabství Shropshire	640

Yorkshire **641**

JIŽNÍ YORKSHIRE	645
Sheffield	645
Okolí Sheffieldu	648
ZÁPADNÍ YORKSHIRE	649
Leeds	649
Okolí Leedsu	656
Hebden Bridge	658
Haworth	660
NÁRODNÍ PARK YORKSHIRE DALES	662
Skipton	664
Bolton Abbey	665
Grassington	665

Okolí Grassingtonu	665	Cestování po Manchesteru	730	Okolí Hawksheadu	781
Malham	666	CHESHIRE	730	Coniston	782
Ribblesdale		Chester	730	Langdale	784
a Three Peaks	667	Okolí Chesteru	735	Eskdale	785
Hawes	668	Knutsford	735	Wasdale	786
Richmond	669	Cestování po Knutsfordu	736	Cockermouth	787
Swaledale	672	Nantwich	736	Keswick	788
EAST RIDING		LIVERPOOL	737	Borrowdale a Buttermere	792
OF YORKSHIRE	672	Dějiny	739	Ullswater a okolí	794
Hull	673	Orientace	740	CUMBRIJSKÉ POBŘEŽÍ	796
Cestování po okolí		Informace	740	Grange-over-Sands	796
města Hull	676	Zajímavosti	740	Okolí Grange	797
Beverley	676	Liverpool pro děti	743	Ulverston	798
Bridlington	678	Bizarní Liverpool	744	Okolí Ulverstonu	799
Okolí Bridlingtonu	678	Organizované výlety	744	Ravenglass a okolí	799
SEVERNÍ YORKSHIRE	679	Festivally a zvláštní		Whitehaven	799
York	679	události	744	SEVERNÍ CUMBRIE	800
Okolí Yorku	691	Ubytování	744	Carlisle	800
Thirsk	692	Stravování	746	Penrith	804
Ripon	692	Bary a noční život	747	Okolí Penrithu	805
Okolí města Ripon	693	Zábava	748	Alston	805
Harrogate	693	Nakupování	750		
Scarborough	697	Příjezd a odjezd	750	Severovýchod	807
Filey	700	Cestování po Liverpoolu	750	NEWCASTLE-UPON-TYNE	811
NÁRODNÍ PARK		OKOLÍ LIVERPOOLU	751	Orientace	811
NORTH YORK MOORS	700	Port Sunlight	751	Informace	811
Helmsley	702	Speke	751	Zajímavosti	812
Okolí Helmsley	703	LANCASHIRE	751	Newcastle pro děti	816
Hutton-le-Hole	704	Blackpool	751	Bizarní Newcastle	816
Pickering	705	Lancaster	754	Organizované výlety	817
Danby	705	Morecambe	756	Ubytování	817
Whitby	706	Údolí řeky Ribble	756	Stravování	818
Okolí Whitby	709	ISLE OF MAN	758	Bary a noční život	819
		Douglas	760	Zábava	821
Severozápad	711	Okolí Douglas	761	Příjezd a odjezd	822
MANCHESTER	713	Castletown a okolí	761	Cestování po Newcastleu	822
Dějiny	713	Peel a okolí	762	OKOLÍ NEWCASTLU	823
Orientace	716			Anděl severu	823
Informace	716	Cumbrie		Tynemouth	823
Zajímavosti a aktivity	717	a Lake District	763	Segedunum	823
Manchester pro děti	721	LAKE DISTRICT		HRABSTVÍ DURHAM	823
Bizarní Manchester	721	(JEZERNÍ OBLAST)	767	Durham	824
Organizované výlety	722	Kendal	768	Okolí Durhamu	829
Festivally a zvláštní		Okolí Kendalu	770	Darlington	830
události	722	Windermere a Bowness	770	Okolí Darlingtonu	831
Ubytování	722	Okolí Bowness	774	SEVERNÍ PENNINY	832
Stravování	724	Ambleside	775	Teesdale	832
Bary a noční život	725	Okolí Ambleside	777	Weardale	833
Zábava	726	Grasmere	778	Derwent Valley	834
Nakupování	729	Hawkshead	780	Allen Valley	835
Příjezd a odjezd	729				

HADRIÁNŮV VAL	835
Corbridge	837
Hexham	838
Římská pevnost a museum Chesters	839
Haltwhistle	839
Okolí Haltwhistle	839
NÁRODNÍ PARK NORTHUMBERLAND	841
Bellingham	841
Rothbury	842
Kielder Water	842
Wooler	843
Okolí Wooleru	844
NORTHUMBERLAND	845
Alnwick	845
Warkworth	846
Craster	847
Zátoka Embleton Bay	848
Ostrovy Farne	848
Bamburgh	849
Holy Island (Lindisfarne)	850
Berwick-upon-Tweed	851
Okolí Berwicku-upon-Tweed	853

Víza	870
Míry a váhy	870
Když cestují ženy	871
Práce	871

Doprava 873

PŘÍJEZD A OJDEZD	873
Letecky	873
Po zemi	875
Po moři	876
CESTOVÁNÍ PO ANGLII	876
Letecky	877
Na kole	877
Autobusem	877
Automobilem a na motorce	878
Stopem	879

Místní dopravou	879
Vlakem	880

Zdraví 884

Než se vydáte na cestu	884
Na cestě	884
V Anglii	885

Slovníček 886

Autoři 889

Pohled do zákulisí 891

Rejstřík 894

Legenda k mapám 908

Praktické informace 855

Ubytování	855
Aktivity	859
Pláže	861
Otevírací doba	861
Cestování s dětmi	862
Klimatické tabulky	863
Clo	863
Nebezpečí a nepříjemnosti	863
Průkazky a slevové karty	864
Zastupitelství a konzuláty	864
Jídlo	864
Gayové a lesbičky	864
Svátky	864
Pojištění	865
Přístup na internet	865
Právní záležitosti	866
Mapy	866
Peníze	866
Pošta	868
Telefon	868
Čas	869
Turistické informace	869
Hendikepovaní cestovatelé	870

Mapy jednotlivých oblastí

